



French Lines

**Association pour la mise en valeur du patrimoine
des compagnies maritimes françaises**

Bulletin N°62

Mars 2009

Chères Amies, Chers Amis

SOMMAIRE

2 - Histoire

6 - Vie Associative

6 - 7 - 8 Objets du Mois

9 - Agenda

10 - Donateurs

L'accès aux fiches d'inventaire de nos archives au grand public est une réalité depuis décembre 2008 grâce à la mise en ligne sur le site internet de l'Association de 31 500 cotes correspondant chacune à un dossier avec le descriptif de son contenu. Ainsi toute personne intéressée peut être guidée dans ses recherches et préparer à l'avance, à partir de son ordinateur, ses consultations à notre centre des archives du Havre, ou ses questions aux archivistes. Depuis son ouverture ce nouveau service a reçu plus de trois mille visiteurs, soit une moyenne mensuelle d'un millier de consultations.

Cet ensemble sera complété d'ici la fin de l'année 2009 par les archives historiques classées à Marseille puis enrichi au fur et à mesure de l'avancement du tri de nos archives.

Le site permet également à tout internaute d'avoir accès à l'historique de la flotte de la Transat et des Messageries Maritimes, soit mille navires, dont 300 notices sont disponibles en anglais, grâce au travail d'un bénévole, Max Morysse, à 1500 photographies issues de nos collections, dont 300 de navires Chargeurs Réunis et Sud Atlantique qui ont été numérisées et mises en ligne l'année passée avec l'aide financière du Ministère de la Culture et de la Région Haute Normandie.

La base métier permet d'accéder à 45 minutes d'extraits de films, à 300 pages de documents d'archives et à 4 heures 30 d'entretien sur la mémoire orale d'anciens de nos compagnies maritimes. Un forum de discussion complète cette base.

Un service identique a été mis en place en complément du colloque et des journées d'étude sur la mémoire maritime du rapatriement d'Algérie avec la mise en place d'un forum. Les interventions des intervenants au cours de ces journées seront disponibles prochainement sur le site.

Ainsi notre site internet est aujourd'hui, au côté des expositions réalisées par l'Association et des manifestations auxquelles elle participe, un outil incontournable et de plus en plus à la disposition du public pour répondre à notre objectif de mise en valeur de nos collections. Je ne peux que vous inviter à le visiter et à l'utiliser pour vos recherches. Rejoignez les 500 visiteurs qui le consultent quotidiennement.

www.frenchlines.com

Eric GIUILY

ISSN 1280-9861

Maquette :
Nicolas FLEURIGAND

Rédaction :
Gérard CORNIER
Audrey ALAIS

Mise en page :
Audrey ALAIS

HISTOIRE

Schiaffino, la passion de l'Algérie

Arrivés avant la conquête française, les Schiaffino ont joué un rôle majeur dans le transport maritime en Algérie, d'abord en tant qu'armateurs de caboteurs, puis à partir de 1920, avec la Société Algérienne de Navigation pour l'Afrique du Nord (Charles Schiaffino et Cie). Elle a eu à sa tête pendant cinquante-quatre ans un homme exceptionnel, Laurent Schiaffino, dont toute la vie a été consacrée à une Algérie qu'il ne s'est jamais résigné à abandonner. Toutefois, la dureté des temps l'a conduit à reconvertir en partie son armement dans la navigation transmanche à partir de 1975. La compagnie y a trouvé un second souffle pour quelques années, jusqu'à sa cession à la Sally Line en 1990.

A l'époque de la conquête, les déplacements en Algérie par voie de terre sont difficiles ; le relief est assez accidenté et il n'y a pratiquement pas de routes. Le seul moyen de se déplacer et de transporter des marchandises d'un point à un autre, c'est la mer. Beaucoup de petites entreprises naissent pour assurer ce cabotage de plus en plus indispensable au fur et à mesure que le peuplement européen s'intensifie. Les caboteurs permettent également la redistribution de marchandises importées de Métropole par les principaux ports et y apportent des productions algériennes à embarquer.

Bien installés, forts de leur expérience, les Schiaffino continuent à exercer leur

métier d'armateur dans ce nouveau contexte. Puis, le changement d'échelle de leurs activités leur impose de se réunir. Ainsi, les petits-fils de Jacques Schiaffino créent « Schiaffino Frères » en 1874 à Bougie. La famille participe ensuite, sous diverses raisons sociales, aux principales entreprises qui organisent le cabotage en Algérie. L'activité de ces petits navires tient parfois de l'acrobatie lorsqu'ils desservent des points côtiers totalement dépourvus d'infrastructures et qu'il faut transborder dans des criques ou au large de plages, mais l'esprit pionnier autorise toutes les audaces. Pour faire face à toute éventualité, les Schiaffino disposent déjà d'une flotte de remorquage et de sauvetage.

C'est dans l'ambiance de la compagnie Charles Schiaffino et A. Jouvét et Cie, armateur de caboteurs, que grandit le jeune Laurent Schiaffino, fils de Charles, né à Alger en 1897. Lorsqu'il entre dans la vie active en 1919, après quatre années d'engagement dans la Marine, c'est à lui qu'est confiée la flotte des caboteurs de la famille, rassemblée sous la raison sociale de Société de Navigation Côtière pour l'Afrique du Nord Laurent Schiaffino et Cie, tandis que son père, Charles, lance en 1920 la Société Algérienne de Navigation pour l'Afrique du Nord Charles Schiaffino et Cie, dont l'objet est la navigation au grand large.



Bâtiments et bureaux de la société Schiaffino en Algérie



Malheureusement, Charles Schiaffino ne va pas connaître le développement spectaculaire de sa compagnie. Il décède dès le mois de juillet 1920. C'est donc sous la direction de Laurent, 23 ans que la firme va démarrer et prendre son essor. Mais le souvenir de Charles Schiaffino demeurera présent pendant toute l'existence de la compagnie avec la bande de deuil noire ajoutée après son décès sous le « S » de la cheminée des navires. Le cabotage viendra se fondre dans la grande compagnie Schiaffino en 1922 ; il en demeurera une activité importante jusqu'aux années 30 malgré les progrès réalisés sur le réseau routier et ferroviaire.

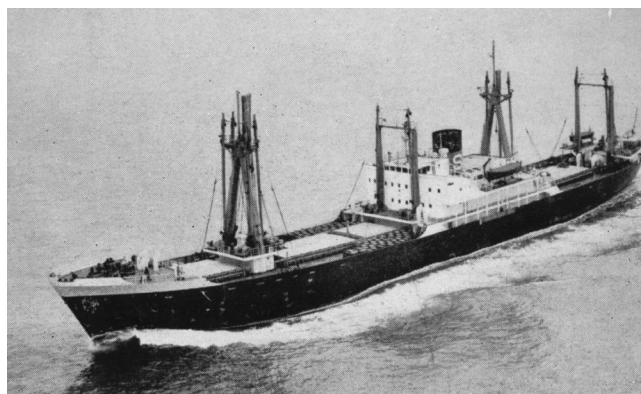
Avec une flotte de cargos d'occasion, Laurent Schiaffino lance d'abord des services entre l'Algérie, les ports du Sud de l'Espagne, Sète et Marseille. Il élargit ensuite son champ d'action à des liaisons plus longues, avec le Nord de la France, notamment Rouen, Dunkerque et Brest. Les navires Schiaffino partent d'Algérie lourdement chargés de fûts de vins, de phosphates et de quelques autres productions locales et reviennent avec toutes sortes de produits en provenance de Métropole...et les fûts vides.

Laurent Schiaffino fête le centenaire de l'Algérie française à sa façon : il fait construire en 1929/1930 ses premiers navires neufs : quatre pour la ligne de Rouen, *les Monique Schiaffino, Ange Schiaffino, Marcel Schiaffino* et *Charles Schiaffino* de 5 500 tonnes, les trois premiers à Kiel (Allemagne), le quatrième au Trait, sur la Seine, et deux pour la ligne de Sète, *Jacques Schiaffino* et *Catherine Schiaffino* de 2 500 tonnes, aux chantiers de Sunderland.



Monique Schiaffino

En 1939, la Société Algérienne de Navigation pour l'Afrique du Nord Charles Schiaffino et Cie exploite dix-neuf navires dont neuf en ligne entre la Tunisie, l'Algérie, Brest, Caen, Rouen, Dunkerque et Anvers et cinq entre l'Algérie, Port-Vendres, Sète, Port-Saint-Louis-du-Rhône, Port-de-Bouc, Marseille et Nice. Les cinq autres assurent des lignes côtières en Algérie. La desserte de Brest, Rouen et Dunkerque est affichée comme hebdomadaire ; celle de Caen et d'Anvers est mensuelle. Sète est touché deux fois par semaine, Port-Vendres, Port-Saint-Louis, Port-de-Bouc et Marseille une fois par semaine, et Nice toutes les deux semaines. La compagnie assure également la liaison Algérie - Corse de 1934 à 1939 avec les navires se rendant en France méridionale.



Rose Schiaffino

La Seconde Guerre Mondiale bouleverse cette belle ordonnance et la compagnie y perd sept navires : *le Monique Schiaffino* coulé en mai 1940 à Dunkerque, *les Ange Schiaffino, Catherine Schiaffino, Marcel Schiaffino* et *Nicole Schiaffino* perdus après saisie par les Allemands, *le Rose Schiaffino* torpillé en 1941 sous pavillon anglais et *le Louis-Charles Schiaffino* coulé par un avion allemand en 1941. Bien que terminée, la guerre fait une huitième victime le 10 novembre 1945 avec l'explosion sur une mine du *Prosper Schiaffino* au large de Porquerolles.

Les services redémarrent après la guerre avec les cargos rescapés. Le remplacement des unités perdues s'étale de 1949 à 1952. Les nouveaux navires sont différents de leurs prédécesseurs : le vin ne se transporte plus en fûts, mais en vrac, dans des cuves intégrées à la structure des cargos. Finies les impressionnantes pontées de demi-muids d'avant-guerre !



La compagnie reçoit de l'Etat en 1949 le cargo de type « Empire » *Marcel Schiaffino* qui est avec ses 10 500 tonnes le plus gros navire qui ait jamais figuré sous son pavillon, puis en 1950, le *Nicole Schiaffino* (6 500 tpl), ancien cargo allemand reconstruit.

La compagnie, dont la raison sociale a été modifiée en 1950 en Société Algérienne de Navigation Charles Schiaffino et Cie, mène ensuite un programme de constructions neuves portant sur six navires : quatre de 6 500 tonnes pour les lignes du Nord qui sortent en 1951 et 1952 des Chantiers Navals de Caen (*Monique Schiaffino*, *Ange Schiaffino*, *Marie-Louise Schiaffino* et *Louis-Charles Schiaffino*) et deux de 2 800 tonnes pour les lignes du Sud, livrés en 1951 par les Chantiers et Ateliers de Provence (*Catherine Schiaffino* et *Prosper Schiaffino*). Viendront en plus en 1955/1956 quatre autres navires neufs en remplacement d'unités anciennes vendues, les *Jeanne Schiaffino* et *Ville de Bougie* (1 900 tonnes) construits à Nantes, et les *Rose Schiaffino* (5 900 tonnes) et *Laurent Schiaffino* (6 600 tonnes) construits à Port-de-Bouc et au Trait.

1949, qui est pour Laurent Schiaffino une douloureuse année sur le plan personnel – son fils Louis-Charles est emporté par une maladie à l'âge de 14 ans, marque aussi le début de son engagement public pour l'Algérie. Il est élu

président de la Région Economique d'Algérie et président de la Chambre de Commerce d'Alger, deux postes qu'il conservera jusqu'en 1962. Il figure également parmi les principaux actionnaires du quotidien « La Dépêche Quotidienne » qui fait son apparition en décembre 1949. En 1955, il devient sénateur d'Alger et sera réélu en 1959. Au cœur de la tourmente, il plaide inlassablement la cause de l'Algérie, son pays. L'homme est certes conservateur, mais il se gardera toujours de tout extrémisme.

L'indépendance de l'Algérie en juillet 1962 entraîne le changement de port d'attache des navires qui passe d'Alger à Sète, Rouen ou Dunkerque. La flotte participe activement au rapatriement des biens des Français d'Algérie. Mais pour Laurent Schiaffino, ce n'est pas la rupture et il continue à résider une grande partie de son temps sur sa terre algérienne en continuant son activité d'armateur. Il y poursuit notamment ses activités de remorquage dans les ports et de sauvetage sur les côtes algériennes – prenant encore la barre du remorqueur Saint Charles en tant que commandant en 1967 – jusqu'à ce que l'imposition d'un monopole de l'Etat algérien y mette un terme. Quelque chose est donc irrémédiablement brisé dans le cœur de Laurent Schiaffino lorsqu'il ramène lui-même son cher Saint Charles d'Alger à Sète en novembre 1971.



Marcel Schiaffino, entre en flotte en 1949, le plus grand navire jamais armé par la compagnie
Collection Gérard Cornier



La flotte affectée à la desserte de l'Algérie se réduit chaque année un peu plus du fait de la baisse des échanges et de l'effondrement des transports de vins. Les navires du Nord connaissent un sursis grâce à des escapades exotiques, entre 1968 et 1975 ; affrétés par la Compagnie des Messageries Maritimes, ils mettent le cap sur Tahiti et l'atoll de Mururoa où ils approvisionnent le Centre d'Expérimentation du Pacifique, la base française d'essais nucléaires. Ils reviennent généralement sur Rouen avec des cargaisons de coprah des Nouvelles Hébrides, fret assez insolite sur les quais de Seine.

Ne se résignant pas au dépérissement de son armement, Laurent Schiaffino prend en 1975 le virage du transport routier et acquiert *le Schiaffino* d'une capacité d'environ 30 remorques routières qui débute son activité sous affrètement de la Truckline entre Cherbourg et Poole. Après quelques années de réflexion, il décide de se redéployer dans la navigation transmanche ; le même Schiaffino lance en mai 1978 une première ligne pour camions entre Dieppe et Shoreham.

Il ne connaîtra pas les péripéties de cette reconversion puisqu'il décède subitement le 11 juillet 1978. Son gendre, Henri de Clermont-Tonnerre, aura la

douloureuse mission de vendre en 1979 le dernier cargo en ligne sur l'Algérie, *le Laurent Schiaffino*. L'activité transmanche, dont la tête de ligne a été transférée de Dieppe à Ostende la même année, se poursuivra jusqu'à sa cession en juin 1990 à la Sally Line qui exploite par ailleurs un service de ferries entre Dunkerque et Ramsgate et possède le port de Ramsgate, terminus de la ligne Schiaffino. La compagnie a préféré se retirer, ne se sentant pas en mesure de concurrencer le tunnel sous la Manche qui va ouvrir en 1994.

L'armement Schiaffino n'est plus. Sa disparition a laissé un vide cruel qui ne sera jamais comblé. Schiaffino continue néanmoins à vivre dans les souvenirs comme l'expression d'une grande époque à jamais révolue. Et le cœur n'oubliera jamais ces navires qui étaient, pour la plupart, parmi les plus beaux que la mer ait jamais portés. La raison : Laurent Schiaffino les dessinait lui-même avec amour.

Gérard CORNIER

Pour en savoir plus : Les Schiaffino, une dynastie d'armateurs, par Olivier Boudot, Pascal Galodé Editeurs, mai 2008 (656 pages).



Le roulier Schiaffino, acquis en 1975, qui a inauguré l'activité transmanche en 1978
Collection Gérard Cornier



VIE ASSOCIATIVE

Remerciement

A la suite de notre appel pour l'ouvrage «La Marine Marchande Française de 1939-1940» de Jean Yves Brouard, Guy Mercier et Marc Saibène, paru chez Marine Editions, nous souhaitons remercier Mr Georges Dany pour le don du livre à l'Association.

Changement d'adresse

La délégation de Marseille à changé d'adresse, les bureaux sont maintenant situés au 17 Avenue Robert Schuman, 13 002 Marseille, tel 04 91 56 33 55. L'adresse postale reste inchangée : 61 bd des dames 13 002 Marseille

Dons

L'Association remercie

Mr Gross François pour le don de la liste de passagers du 20 Août 1969 et des menus des 21 et 23 Août 1969 concernant le paquebot *France*.

Mme Dupont Marie pour le don de la savonnette et des pailles de la Compagnie Générale Transatlantique.

Mr Quille Damien pour le don d'actions et d'obligations de différentes compagnies.

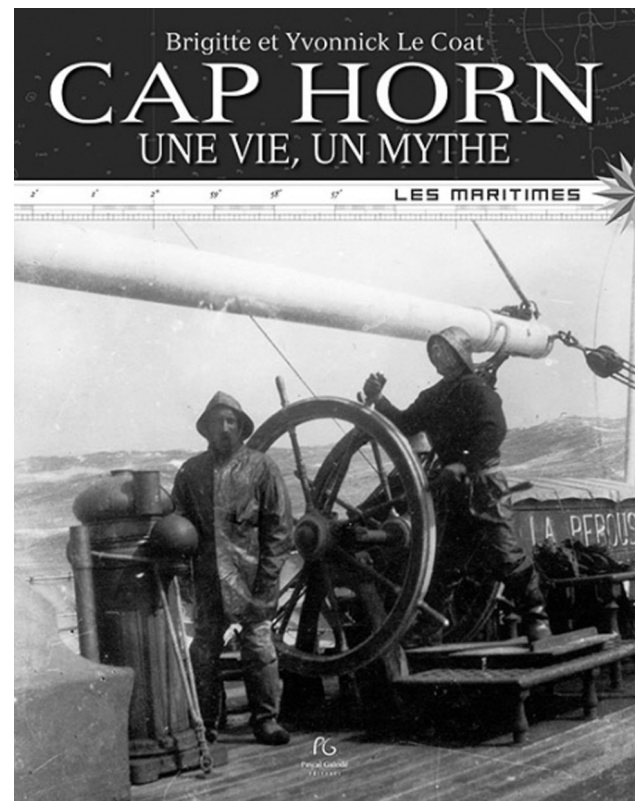
OBJET DU MOIS : OUVRAGE

Cap Horn, une Vie, un Mythe

À travers une série de témoignages résultant d'une longue enquête, voici l'histoire du cap mythique qui symbolise l'océan en ce qu'il a de plus dur, et les marins en ce qu'ils ont de plus héroïque. Entre 1850 et la Première Guerre mondiale qui marque l'apogée des grands-voiliers, les parages terriblement dangereux du cap Horn furent le plus important carrefour des routes maritimes mondiales. Et les navires français s'y montrèrent les plus célèbres.

Composé à partir de manuscrits et courriers inédits rédigés par des marins, Cap Horn fait vivre au lecteur des traversées émaillées d'événements surprenants ou anecdotiques qui, mis bout à bout, donnent une vision très concrète de ce qu'était la vie sur les grands-voiliers. Les auteurs disposant d'une iconographie inédite ou rare, l'éditeur a choisi de publier Cap Horn sous la forme d'un album richement illustré.

Brigitte et Yvonnick le Coat, jeunes retraités du CNRS, se sont passionnés pour le cap Horn parce que le grand-père d'Yvonnick commanda un grand-voilier cap-hornier. Ils ont ainsi déjà publié au Chasse-Marée un volumineux album intitulé Cap-Horniers français, Mémoire de marins des voiliers de l'armement Bordes.



Référence : FL165

Prix : 30 €*

Nombre de pages : 140



OBJET DU MOIS : Lots de Menus

Pour la première fois dans un numéro du bulletin, nous vous proposons d'acquérir des lots de menus non imprimés à seulement 12€ les 6 ou 10€ les 5. L'ensemble de ces lots ne sont pas dissociable.

Les lots de 6

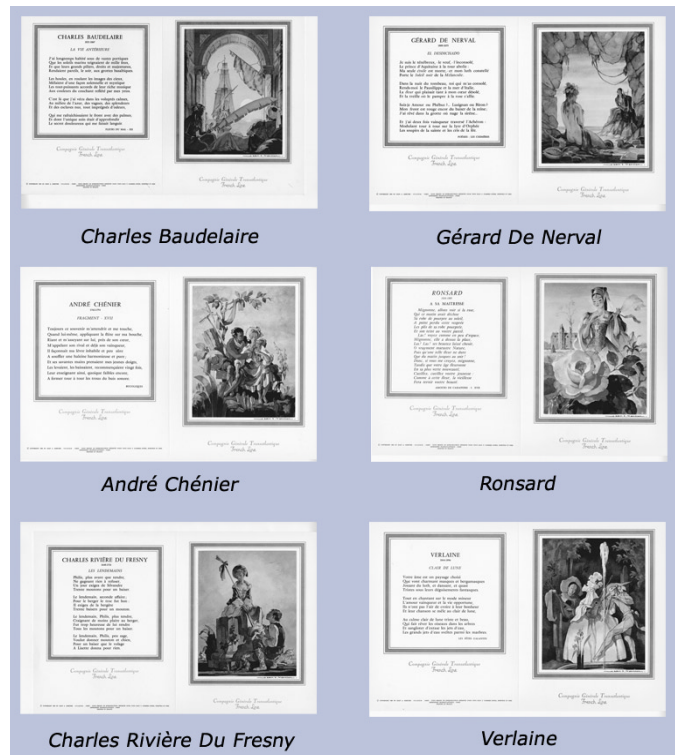
Premier lot : Les poèmes dessinés par Jean mercier pour la Compagnie Générale Transatlantique

Référence : C445

Dimension non plié : L42 X I27 cm

Prix du lot: 12€* + 7,62€ de frais de port

Prix unitaire: 2,79 €*



Deuxième lot : Les provinces de France dessinées par Delaune pour la Compagnie des Messageries Maritimes

Référence : C585

Dimension non plié : L24 X I18 cm

Prix du lot: 12€* + 7,62€ de frais de port

Prix unitaire: 2,79 €*



Les lots de 5

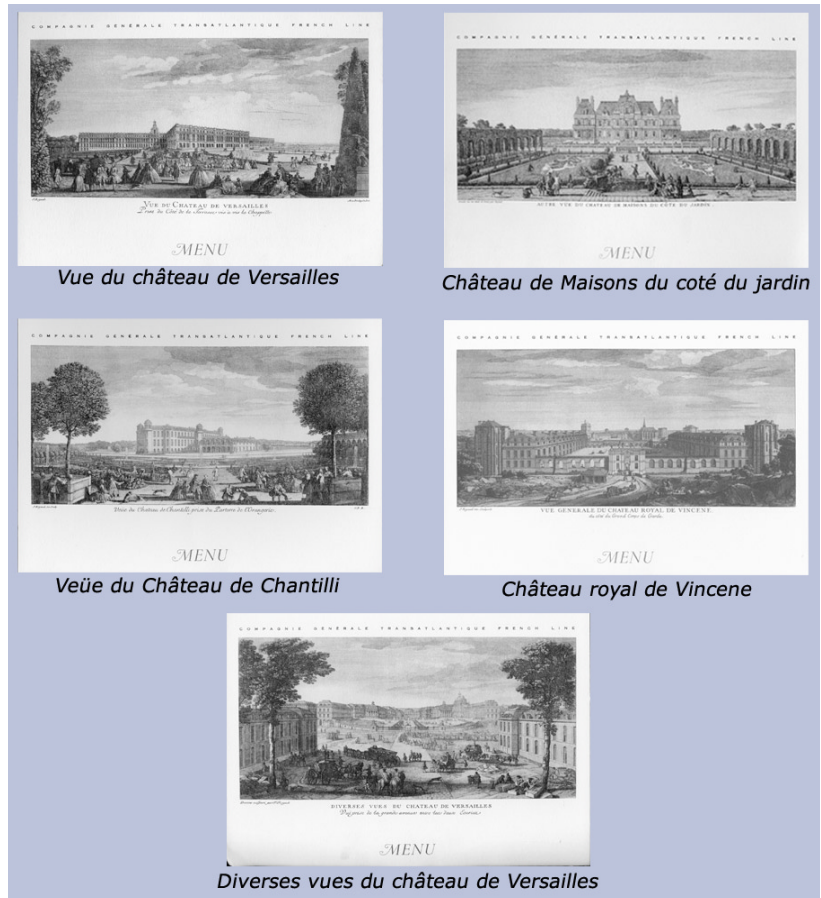
Premier lot : Vues des châteaux, gravure de Rigaud, pour la Compagnie Générale Transatlantique

Référence : C466

Dimension non plié : L19 X 126 cm

Prix du lot: 10€* + 7,62€ de frais de port

Prix unitaire: 2,79 €*



Deuxième lot : Vues des sites touristiques à Paris, dessinés par Louis Rollet pour la Compagnie des Messageries Maritimes

Référence : C561

Dimension non plié : L27 X 121 cm

Prix du lot: 10€* + 7,62€ de frais de port

Prix unitaire: 2,79 €*

Si vous souhaitez commander un de ces articles, contactez Audrey au :
02 35 24 19 13

Association French Lines
Avenue Lucien Corbeaux BP CMA CGM
76096 Le Havre cedex
* Prix au tarif adhérents



A G E N D A**A VOIR**

Evènements et expositions où nous sommes présents par le prêt d'oeuvres ou, réalisées en partenariat avec l'Association

Au Havre

Dans le cadre du premier festival normand de film d'entreprise, qui se déroule du 1er au 3 avril 2009 au Havre, l'association French Lines propose une projection de films sur la conteneurisation. Cette projection intitulée *Sur la route de la Compagnie Générale Maritime* présente quatre films :

- **Le sillage de l'exploit de Lionel Roy, 1989, 8'11*
- **Le soleil a rendez-vous avec le froid de Daniel Duez, 1994, 14'39*
- **CGM, mode d'emploi, le roro de Jean-Marc Seban, 1987, 6'54*
- **L'hélice rouge de Pierre Willemin, 1977, 18'57*

La projection a lieu le 2 avril à 18h au sein de l'ISEL (quai Frissard près des docks Océane), entrée libre.

French Lines et le musée maritime et portuaire présentent une projection sur l'ancienne entreprise Caillard «*Un siècle de grues*» d'une durée de 75 minutes.

Elle aura lieu le 1er Avril 2009 à 21h en présence de Mr Rémi Caillard, sur la place Léon Carlier au quartier de l'Eure.

Exposition : «*Cap sur madagascar, la Réunion et Maurice*» à l'espace André Gralliot ancien espace des projets du Port Autonome, quai Southampton.
Du 15 Mai au 16 Août 2009.

A Bordeaux

Exposition : «*Sur les quais. Ports, docks et dockers. De Boudin à Marquet*», au Musée des Beaux-Arts de Bordeaux.
Du 26 février au 14 juin 2009.

A Paris

Exposition : «*Les antillais d'ici*», à l'Hôtel de Ville de Paris
Du 31 mars au 27 avril 2009.

Saint Malo de Guersac

Projection du film «*Rio New York avec Normandie*» de Jean Claude Bernard de 40 minutes, lors du «*Festival de la Mer, des Hommes, des Navires*»
le 1er Avril à 21h et le 4 Avril à 18h, 5 € la séance.

A Paimpol

Exposition : «*Le tour du monde par l'affiche*», au Musée de la Mer de Paimpol.
Du 11 avril au 30 septembre 2009.

Association French Lines
Reconnue d'intérêt général

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

Siège social : French Lines Avenue Lucien Corbeaux BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex Tél : 02 35 24 19 13 Fax : 02 35 25 19 37

Bureau Paris : Association French Lines, 57 rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris Tél/fax : 01 45 33 37 43

Délégation Marseille : 9, quai de la Joliette adresse postale : 61, Bd des Dames 13002 Marseille Tél: 04 91 56 33 55 Fax : 04 91 56 35 11

Délégation Dunkerque : Musée Portuaire de Dunkerque, 9 quai de la Citadelle 59140 Dunkerque Tél : 03 28 24 05 49 Fax : 03 28 65 06 62

Délégation Bordeaux : Association French Lines, CMA CGM, Bordeaux Fret, Zone industrielle de Bruges, rue Henri Delattre,

33 521 Bruges cedex Tél : 05 56 11 96 01 Fax : 05 56 11 96 29

E-mail : frenchlines@wanadoo.fr Site web : <http://www.frenchlines.com>

Donateurs 2009

Plusieurs d'entre vous, en leur nom propre ou au nom de leur société, ont adressé en 2009 à l'Association un don financier. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition, la restauration et l'exposition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.

ENTREPRISES PARTENAIRES

BARRY ROGLIANO SALLES & Cie
BUREAU VERITAS
CHAI DE LA TRANSAT
CLAI SARL
PORT AUTONOME DU HAVRE
PUBLICIS CONSULTANTS FRANCE
STEF TFE
STIM D'ORBIGNY

SOCIETAIRES DONATEURS

ALEXANDRE THIERRY
ALLARD YVES
ANDRE BERNARD
AUG ALAIN
AUGIER GILBERT
AURIACOMBE PIERRE
AYMERIC PIERRE
BARDUS GEORGES
BAUDET JEAN MAURICE
BERNARD PARIS
BEROARD FRANCK
BERTRAND BENOÏT
BILHAUT MICHEL
BOUGANT JEAN
BOUTAREL ANDRE
BRAULT FRANCOIS
BRISSET FERNAND
BRUNET GILLES
CAMAX
CAPMAJO JEAN CLAUDE
CAZADE PIERRE
CERETTI GEORGES
CHARLOT YVES
CHARTON RENE DENIS
CHAUMETTE LUC
CHAUVET JACQUES
CHRETIEN JEAN CLAUDE
CLERC JACQUELINE
CORNIER GERARD
COUILLARD FRANCOIS
COURTEVILLE JEAN PIERRE
COURVOISIER JEAN PIERRE
DEBRAY MARC
DELAMARRE JEAN FRANCOIS
DEMERLIAC ALAIN
DUMONT PIERRE
FAGOUR OLGA

FAVRO REINE
FERRAND HENRI
FRIEDMANN JACQUES
GAILLARD CHRISTIAN
GALLET MICHELE
GALLIEN CLAUDE
GALMAND CLAUDE
GASTON GERARD
GAUMETOU JACQUES
GAZENDEL ERIC
GAZENDEL THIERRY
GEREZ ALBERTE
GEREZ JEAN MAURICE
GIULY ERIC
GIULY NELLY
GODFROY CAMILLE
GOMEZ JEAN
GRAS JEAN CLAUDE
GRESSIER CLAUDE
GRONDIN JEAN YVES
GUENEBAUD PIERRE
GUILBERT PHILIPPE
GUILLON MICHELINE
HARENT PAUL
HUCHER JEAN PIERRE
JAMBON MICHEL
JET CLAUDE
JOURDAN BARRY GUY
JOURDAN PIERRE
JOUSSON RENE
KINDEL CLAUDE
LADAGNOUS CHRISTIAN
LAJOIX ANNE
LANGLOIS SERGE
LAUWICK GERARD
LE BEL ANDRE
LE GUEN BERNARD
LE MOUEL GILLES
LE QUERE NOEL
LE SIDANER JEAN
LEBAS MONIQUE
LEBRETON GUY
LECANU CHRISTIANE
LECLAIR MARIE ANGE
LEFRANCOIS ROBERT
LENAY JACQUES EMILE
LIEZ JEAN LUC
LOCOSTE JEAN LUC
MAIER GUY
MAJSTOROVIC ALAIN

MARAIS GEORGES
MARCIACQ JEAN CLAUDE
MARTIN CLAUDE
MAUPOME GERARD
MERZ MARIE NÖELLE
MEVEL JACQUES
MOJON PAUL HENRI
MONGON DANIEL
MONIER JEAN PAUL
MONNOIR JEAN JACQUES
NIZET MARC
OFFREY CHARLES
PASSOT RAYMOND
PAULIAN JEAN PIERRE
PERDUM RICHARD
PERE CRISNEY (de) ARNAULT
PERLIE CURE ANNE MARIE
PERROY AYMERIC
PERSOGLIA MICHEL
PETRO MARLENE
PIETERS JEAN
PLANCKEEL JEANNINE
QUEMAR JEAN LOUIS
RAMI VABRE JACQUELINE
RANSON JEAN PAUL
REGOUDY ELIANE
REY EDOUARD
RIVIER ALAIN
ROMANI GEORGES
ROSET JEAN CLAUDE
ROUILLARD PATRICK
ROUX LEON
SAGOT BENOÏT
SANCHE YVES
SIE PIERRE
SINCE FREDERIC
STRANSKY ARLETTE
SUCHE JEAN MICHEL
THIBAUT MICHEL
VALERY PATRICK
VALLETOUX PHILIPPE
VIGER NELLY
VIGER ROBERT
VOCHEL LUCIEN
ZIEGER KARL
ZOUBRITSKY GERARD